
МОВОЗНАВСТВО

УДК 811.111:808]:314.153.3–054.73(477)

DOI 10.31654/2520-6966-2024-25F-111-201-213

Міщенко Т. В.

кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської філології та методики викладання іноземних мов

Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя

tetiana.mishchenko.ndu@gmail.com

<https://orcid.org/0000-0002-1424-1724>

Лазаренко І. І.

магістрантка 2-го курсу факультету філології, історії та політики юридичних наук

Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя

<https://orcid.org/0009-0009-2337-3962>

ira7ka38@gmail.com

Апеляція до логосу при репрезентації українських біженців в англomовних новинних статтях Бі-Бі-Сі

У пропонованій роботі проаналізовано статті новинного порталу BBC через один із риторичних способів впливу на аудиторію, а саме – логос. Новини відіграють важливу роль у житті населення кожної країни, адже вони є джерелом інформації про події у цілому світі, часто їх використовують як засіб впливу на громадську думку. Лінгвісти вважають медійний дискурс таким, що найбільш точно відповідає риторичним вимогам, оскільки тексти ЗМІ здійснюють вплив на настрої та погляди аудиторії. Війна в Україні також впливає на сучасну журналістику. Поступово питання імміграції стає однією з гострих проблем, що викликає все більший інтерес як серед науковців, так і серед громадян певних країн. Цей процес набуває соціокультурного та мовного фону суспільства і знаходить своє відображення в мові ЗМІ, які серед іншого вдаються до здійснення впливу через логос, тобто апеляцію до розуму читачів. У лінгвістиці логос може включати складні мовні звороти, історичні та буквальні аналогії, визначення, класифікації, факти, статистичні дані, закони певної держави, свідчення, цитати експертів та авторитетів тощо. Апеляція до логосу у новинних текстах будується за допомогою аргументації як процесу цитування доказів і джерел у системі для обґрунтування думки згідно зі структурою, яка включає тезу, аргументи та демонстрацію. Під час аналізу статей було виявлено використання одно-, дво- та трикратних тез, а також моно- та поліаргументації. Моноаргументація втілюється тезою з одним аргументом, поліаргументація утворюється тезою з двома або більше аргументами. В аспекті структури виокремлюємо

наскрізну аргументацію з тезою в заголовку та аргументами в основному тексті та внутрішньотекстову аргументацію, утворену тезою та аргументами в основній частині тексту. При апеляції до авторитетів автори статей вдаються до персоналізованої аргументації, тобто до певної особи, та деперсоналізованої аргументації при апеляції до установ чи урядів. У більшості проаналізованих нами текстів використовується апеляція до показань очевидців, слів авторитетів або експертів та апеляція до статистики. Всі ці аргументи присутні у змішаному вигляді, але у нашому аналізі ми розділяємо їх на три категорії.

Ключові слова: риторика, медіариторика, логос, аргументація, теза, аргументи, біженці.

Постановка проблеми. Інтернет-новини відіграють величезну роль у сучасному житті, адже вони оперативно інформують населення про події як у конкретній країні, так і в усьому світі, а також використовуються для впливу на громадську думку.

Хоча новини мають на меті об'єктивне висвітлення інформації, це твердження викликає сумніви у мовознавців. Лінгвісти вважають медійний дискурс «найбільш риторичним» об'єктом дослідження оскільки тексти ЗМІ [1, с. 132] послуговуються традиційними риторичними засобами впливу на аудиторію.

Актуальність дослідження. Війна в Україні змінила життя багатьох людей докорінно та поставила перед її громадянами нові завдання, що впливають на всі сфери існування, в тому числі журналістику. Дані з публікації новинного сайту BBC News від 4 липня 2022 року свідчать про значну кількість українських біженців у Європі [13].

Висвітлення у ЗМІ перебування українських біженців в інших країнах формує стереотипи про них. Часто акцент робиться на трагічних історіях або сенсаційних подіях, що створює неповне уявлення про життя українців. Якщо досвід біженців зображається лише через призму трагічних аспектів, це може залишити враження, що вони постійно переживають негативні події у своєму житті. Як результат, у суспільстві формується неповне уявлення про життя біженців, не враховується їхня різноманітність і складність досвіду, що й визначає актуальність пропонованої розвідки.

Аналіз досліджень та публікацій. Проблема імміграції поступово стає однією з числа «гарячих тем», які викликають підвищений інтерес не тільки з боку уряду та громадян певної країни, а й науковців; вона перетворюється у частину загального соціокультурного та мовного контексту суспільства, та відображається у різних мовних процесах.

До цього роботи з філології присвячувалися зображенню українських біженців та цивільних громадян у ЗМІ. Так, досліджувався конструкційний аспект при висвітленні громадян України в англомовних ЗМІ, зокрема на новинному порталі BBC. Об'єктом даної розвідки було зазначено конструкції, пов'язані з воєнними подіями в Україні та їх типологія [4]. Також приділялася увага критичному дискурс-аналізу біженців у британській пресі. Метою дослідження були вказані семантична та композиційна структури, які були використані для пошуку у тексті комунікативних стратегій, стереотипів та припущень, які формують образ біженця в іноземних ЗМІ [16, с. 80-92]. Багато робіт було присвячено промовам українських політиків, зокрема президента В. Зеленського. Дослідниками були розглянуті мовленнєві засоби комунікативних стратегій за допомогою комунікативних тактик у промовах президента [8, с.127–134]. На матеріалі промов та коментарів президента був досліджений експресивний синтаксис, [3, с. 313–324].

Як можна побачити, тема українських біженців з точки зору медіариторики, зокрема логосу, не була достатньо висвітлена в наукових роботах, що й визначає **новизну** нашого дослідження.

Метою роботи є дослідження новинних статей про українських біженців на англомовному порталі BBC.

Завдання роботи – пошук та класифікація апеляції до логосу в даних статтях.

Виклад основного матеріалу. Риторика є науковою дисципліною, що вивчає принципи створення та передачі організованої інформації. Це поняття має різні визначення. Риторичу можна сприймати як мистецтво переконання та витонченого висловлювання як мистецтво прикрашення мови, а також як взаємозв'язок між думкою і словом. Визначення риторичу як мистецтва переконання реалізуються через способи впливу: логос, етос та пафос. [2, с. 43–44]

Медіариторика має в основі традиційні канони класичної риторичу. Вони підпорядковуються таким етапам текстобудови як інвенція, диспозиція та елокуція [1, с. 132–133]. Етапи запам'ятовування та проголошення трансформувалися у медіариторичу в перформанс [17, с. 243–245]. Автор статті визначає, який саме спосіб впливу він буде використовувати на стадії інвенції.

Поняття *логос* з давньогрецького означає «слово», «смісл». Це система засобів впливу, що апелюють до розуму слухачів. З античних часів логос зазнав найменших змін, та ґрунтується на теорії аргументації, яка реалізується доведенням тези через аргументи [6, с. 29–32].

У давньогрецькій мові слово «*logos*» мало декілька основних значень: слово, мова, мовлення, поняття, думка, розум тощо. Воно означало єдність цих понять як узагальнену закономірність. Це значення відобразилося в семантиці сучасних слів з коренем *лог-*, які зосереджені переважно у сферах логіки та мовознавства: логічна граматики, логічне мовлення, логічний наголос, логічний суб'єкт, логічне судження тощо [6, с. 29–32].

У сучасній риториці під логосом зазвичай розуміють використання аргументів, здатних переконати аудиторію у справедливості певних ідей і пропозицій, оратора. Публічний виступ можна назвати логічним, якщо характер роздумів послідовний, а тези та доводи не суперечать одне одному [6, с. 29–32].

У лінгвістиці логос охоплює комплексне використання мови, історичні та буквальні аналогії, дефініції, класифікації, факти, статистичні дані, закони певної держави, спогади очевидців, та цитати від експертів або авторитетних осіб. Він також може бути продемонстрованим у вигляді допоміжних даних, фактів і цифр для обґрунтування тем, представлених спікерами [15, с. 1–19].

Логос є одним зі способів впливу, на який спираються тексти інтернет-новин, структура яких має такі ж компоненти, як і їх газетні попередники, виділені Т. ван Дейком, а саме: заголовок, вступ, блок головної події, заключний та фоновий блоки. Заголовок та вступ слугують як резюме для тексту. Головна подія є категорією, що переважає при описі подій, у заголовку та у вступі. Заключний абзац узагальнює у собі всі попередні блоки. Блок фону надає інформацію про історію та попередні події. Історія організує загальний історичний план: минуле, яке співвіднесене з реальною ситуацією. Попередні події є нагадуванням того, що сталося раніше [10, с. 25].

Апеляція до логосу в новинних текстах будується за допомогою аргументації як процесу наведення доказів та джерел у системі для обґрунтування певної думки. У її структурі розрізняють тезу, аргументи та демонстрацію [5, с. 67–68].

Теза – твердження, що потребує доказів. Головною її властивістю є те, що вона виноситься на обговорення, і саме аргументи повинні довести її правильність чи хибність [5, с. 67–68].

Однократна теза повторюється в тексті лише один раз, та підкріплюється багатьма аргументами. Двократна знаходиться зазвичай у заголовку та у вступі. Трикратна теза не передбачає залучення аргументів, оскільки повторюється багато разів: у заголовку, вступі, та блоці головної частини [7, с. 64–74].

Аргументами можуть бути неспростовні, істинні судження або факти, які є елементами доведення та підкріплюють тезу. Найчастіше у новинних статтях присутні аргументи до свідків, авторитетів, експертів, статистичних даних та законів [5, с. 67–68; 7, с. 64–74].

Аналіз статей англomовного новинного ресурсу BBC показав, що найчастіше автори апелюють до показань очевидців, точки зору авторитетів, експертних оцінок та статистичних даних. В аспекті структури ми виокремлюємо моно- (теза один аргумент) та поліаргументацію (теза і два чи більше аргументів).

Апеляція до показань очевидців. До цієї групи відносимо слова самих біженців та спонсорських сімей. Показник даної категорії становить 55% від усіх розглянутих нами статей. У даній категорії тезу формулює журналіст, який доводить її словами очевидців.

З огляду на диспозицію апеляція до очевидців поділяється на два види: наскрізну з тезою у заголовку й аргументами в основному тексті та внутрішньотекстову, коли теза й аргументи розміщуються в основному тексті, утворюючи аргументативні блоки.

Наскрізну аргументацію спостерігаємо у заголовку «*Homes for Ukraine: Sponsorship ends for thousands of Ukrainians*», що ілюструє проблему відсутності житла. У ролі очевидців виступають українська жінка та англійка, яка приймала її у себе. Аргументами є слова А. Загорської, чий період спонсорства закінчився, і жінка намагається вирішити цю проблему. Складність ситуації підкреслюється виразами *to struggle with what happens next, to find it difficult to even be allowed to view properties* та *can't find the accommodation*:

(1) *Like many Ukrainians who came to Britain her sponsorship should have finished and she's struggling with what happens next. She has a job and can afford the monthly rent but, without a guarantor, she is finding it difficult to even be allowed to view properties* [12].

(2) *I can't find the accommodation because the agents don't want to show me the property because I don't earn enough money, so they said I need to earn more to just show me the property* [12].

Інший аргумент – з позиції спонсора – представлений словами Л. Робінсон, жінки, яку турбують можливі фінансові труднощі (*to hit problems* та *to have some worries about the financial implications*), якщо українці і надалі проживатимуть у неї в будинку:

(3) *In Buckinghamshire, Liz Robinson recently hosted two Ukrainian women and their children. It was a positive experience, she says, but again they hit problems when her guests tried to find their own flat* [12].

(4) *She felt she could trust her guest, but admits she has some worries about the financial implications – especially if they suddenly decided to return home [12].*

Внутрішньотекстова аргументація реалізується моделлю, за якої теза й аргументи знаходяться в основному тексті, що демонструє стаття під заголовком *About 15% of Ukrainian refugees who have come to Northern Ireland need some additional support*. У ній однак теза знаходиться у вступі, а не у назві, та окреслює проблеми біженців з особливими потребами. На відміну від попередньої статті, тут бачимо апеляцію лише до слів біженців. Їхній досвід виражений словами *to need so much help, to give so much support, to use different sign languages*:

(5) *«We have needed so much help to fill out forms and sort everything we need, Rita and Raymond have given us so much support,» she said [21].*

(6) *When Olga and Vitalli finally arrived in Northern Ireland, Raymond said they were not quite sure how they were going to communicate as they use different sign languages [21].*

Апеляція до авторитетів та експертів, представлена у 25% аналізованих статей, покликана доводити тези за допомогою слів лідерів організацій та посадових осіб. Апеляція до авторитетів може бути персоналізованою та деперсоналізованою. У випадку персоналізованої апеляції, автор статті вказує імена посадовців та громадських діячів. Про деперсоналізовану апеляцію можна говорити, якщо автор замінює імена маловідомих широкому загалу осіб або групу урядовців з метою мовної економії метонімією *local authorities, a council/councils* та *the government*.

Дана категорія висвітлює проблему пошуку житла та безпритульності українців з точки зору уряду Великої Британії, що демонструє наступний приклад:

Теза-заголовок *«Middlesbrough Ukrainian refugees: Four families forced to find new homes»* про труднощі українців, які змушені шукати житло доводиться деперсоналізованим аргументом, представленим висловленням, що належить раді Мідлсборо (*Middlesbrough Borough Council*):

(7) *Middlesbrough Borough Council said the future plans for many were undecided.*

Персоналізована апеляція до авторитетів підкріплює тезу *«Homes for Ukraine: Mother fears homelessness as refugee scheme ends»* про припинення спонсорської програми, де від конкретного

випадку ми підходимо до загального. Теза доводиться словами К. Кандії, голови та засновника *the Sanctuary Foundation*, який констатує труднощі українців з житлом фразами *to be difficult for many Ukrainians* та *people, who are so worried about where they are going to live*:

(8) *Dr. Krish Kandiah, who founded the Sanctuary Foundation to support refugees in the UK, said the hosting programme had been «amazing, historic in fact, but the challenge is those hosting arrangements can't last forever»* [14].

(9) *«Trying to rent a property is proving very difficult for many Ukrainians,» he said* [14].

(10) *«I've met people crying in my lounge, so worried about where they are going to live* [14].

Персоналізована апеляція до експертів ілюструється статтею з двократною тезою у заголовку *Psychologist helps Ukrainian refugees feel 'hopeful' in Dorset* та у блоці головної події (11):

(11) *Ms Hontaruk, who also came to the UK through the government's Homes for Ukraine scheme, has helped dozens of women like Larysa with the psychological challenges they face* [18].

Наведена теза, що належить автору статті, підтверджується словами експерта – українського психолога А. Гонтарюк, яка описує душевний стан своїх клієнтів та власні переживання фразами на кшталт *chronic stress, uncertain future, to find internal self-support, to help somebody change somebody's way of thinking* та *a personal coping strategy*:

(12) *«The main problem is chronic stress,» she said, adding: «Despite having shelter and everything vital we need for life, we keep thinking about our country, our uncertain future»; She explained: «I help people to find internal self-support. I try to help people change their way of thinking and be opened-minded and see a lot of new opportunities, despite their mental condition.; «Helping people is my passion and being able to do that it is my personal coping strategy,» Ms Hontaruk said* [18].

Апеляція до статистичних даних. Найчастіше статистичні дані використовуються у статтях про українських біженців, які були зареєстровані як ті, що не мають постійного місця проживання, або якщо мова йде про кількість місць, виділених державою для цієї категорії населення, тому іноді трапляються аргументи, комбіновані з апеляцією до авторитетів. Всього у цій категорії знаходиться 20% від усіх статей.

Апеляція до статистики здійснюється двома способами – зі збереженням аргументативної структури, коли кількісні показники доводять тезу, та коли відсутній один з елементів – теза чи аргументи.

Повна аргументативна структура представлена у статті *Somerset homes to be bought by council for refugees*. Теза знаходиться у самій назві та у вступі *More than 30 homes are being bought for Ukrainian and Afghan refugees in Somerset*. У наведеній тезі подається приблизна кількість будинків, які купуються для біженців (*More than 30*), точні показники (*31 properties, 10 homes, a further nine homes*) зустрічаємо в аргументах в основному тексті у (13) та (14):

(13) *Somerset Council has been provided with £3.5m of government funding which it is using to buy 31 properties* [19].

(14) *The council said 10 homes have been bought so far. A further nine homes are in the process of being bought* [19].

Редукована аргументативна схема, за якої теза відсутня, проте зберігається апеляція до статистики, представлена у статті під заголовком *Ukraine war: Displaced children facing challenges in schools, EU says* про проблеми навчання дітей біженців за кордоном. У наведеній статті представниками ЄС та ООН наводиться статистика українських дітей, які проживають та навчаються за кордоном:

(15) *The EU said 1.3 million Ukrainian children were living in member states, most of them aged under 14* [20].

(16) *There are 5.8 million Ukrainian refugees in Europe, according to the UN. Poland and Germany are each hosting around 1 million, and more than 300,000 have gone to the Czech Republic* [20].

Натомість трикратна теза, яка не потребує доведення, тобто аргументів, представлена у статті про залучення нових спонсорських сімей урядом Корнуолла, теза тричі повторюється: у заголовку, вступі та блоці головної події:

(17) *Call for 100 Cornish hosts to house Ukrainian families* [9].

(18) *Cornwall Council has launched a campaign to recruit 100 new hosts to support families fleeing from the ongoing war in Ukraine* [9].

(19) *We are launching a campaign to recruit 100 new hosts across Cornwall so that we can continue to support Ukrainians in Cornwall and those who, due to intensifying winter conditions, will flee the warzone in need of accommodation* [9].

Висновки. В ході нашого дослідження було виявлено, що автори новинних статей найчастіше використовують одно- та двократні тези. Рідше трапляються трикратні, в основному в статтях з апеляцією до статистики. Поширена як моноаргументація, так і поліаргументація. Часто різні види аргументації можна відшукати в комбінованому вигляді, що допомагає краще донести інформацію до читача.

Найбільшою категорією є апеляція до показань очевидців. Дана аргументація може бути наскрізною та внутрішньотекстовою. Друга за кількістю категорія – апеляція до авторитетів та експертів. Тут автор може використовувати персоналізовану (до конкретної особи) або деперсоналізовану аргументацію (до організацій в цілому). За апеляції до статистики автори можуть використовувати повну аргументативну структуру або її редукований варіант.

Література

1. Боднар О., Кушнірчук О. Лінгвориторична організація німецьких та українських мндійних текстів. *Актуальні питання гуманітарних наукКиїв: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка*. 2023. Т. 1, № 59. С. 131–136.
2. Голуб Н. Б. Теоретико-методичні засади навчання риторики у вищих педагогічних навчальних закладах. автореф. дис. ... д-ра пед. наук : спец. 13.00.02. «Теорія і методика навчання (українська мова)», Київ. 2009. 506 с.
3. Кондратенко Н. В. Експресивний синтаксис у президентському дискурсі Володимира Зеленського. *Записки з українського мовознавства*. 2023. № 29 С.313–324.
4. Міщенко Т. В. Медійне зображення українських цивільних в англomовних новинних статтях ВВС: конструкційний аспект. *Сучасний стан і перспективи лінгвістичних досліджень та проблеми перекладу: матеріали всеукраїнської наукової конференції пам'яті доктора філологічних наук професора Д.І. Квеселевича (1935–2003) (20 травня 2022 р.)*. Житомир: 2022. С. 28–32.
5. Сало В. А., Лаврик Г. В. Доведення як найсильніший вид аргументації. *Актуальні проблеми розвитку держави і права: історико-правовий дискурс: матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції (29 листопада 2018 р.)*. Ніжин: С. 67–68.
6. Сковронська І. Етос, логос, пафос як базові модули судової риторики Античних часів. *National Law Journal: Theory and Practice*. 2018. № 1, С.29–32.
7. Щербак О. М. Дискурс німецькомовних Інтернет-новин: лінгвориторичний аспект. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04. Ніжин, 2016. 216 с.
8. Якимчук В., Лопатюк Н. Комунікативні стратегії і тактики в політичних промовах В. Зеленського. *Науковий вісник Чернівецького університету*. 2022. № 835–836. С.127–134.
9. Call for 100 Cornish hosts to house Ukrainian families. News BBC : web-site (date of publication: 8 October 2023). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-comwall-67000258> (date of application: 18. 10. 2024).
10. Dijk, T.A. van, (2014). *Discourse and Knowledge: A Sociocognitive Approach*. Cambridge.
11. Homes for Ukraine: Mother fears homelessness as refugee scheme ends. News BBC : web-site (date of publication: 22 February 2023). URL:

<https://www.bbc.com/news/uk-england-manchester-64732045> (date of application: 18. 10. 2024).

12. Homes for Ukraine: Sponsorship ends for thousands of Ukrainians. News BBC: web-site (date of publication: 12 December 2022). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-63949576> (date of application: 18. 10. 2024).

13. How many Ukrainian refugees are there and where have they gone? News BBC : web-site (date of publication: 4 July 2022). URL: <https://www.bbc.com/news/world-60555472> (date of application: 18.10.2024).

14. Middleborough Ukrainian refugees: Four families forced to find new homes. News BBC : web-site (date of publication: 3 December 2022). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-tees-63846282> (date of application: 18. 10. 2024).

15. Mohamad, H.A.; (2022). Analysis of Rhetorical Appeals to Logos, Ethos and Pathos in ENL and ESL Research Abstracts. *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities (MJSSH)*, Vol.7, № 3, 1–19.

16. Pavlichenko, L.V.; Popivnyak, O.O. (2022). A Critical Discourse Analysis of the Ukrainian War Refugees' Image in British Press. *International Journal of Philology, Vol.13, № 3, 80-92*.

17. Potapenko S. (2012) Modest or determined? Cognitive-rhetorical analysis of the effects of President Obama's inaugural and congressional speech. *Texts and Minds: Papers in Cognitive Poetics and Rhetoric*. Frankfurt. 243–245.

18. Psychologist helps Ukrainian refugees feel 'hopeful' in Dorset. News BBC: web-site (date of publication: 22 February 2024). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-dorset-68332606> (date of application: 18. 10. 2024).

19. Somerset homes to be bought by council for refugees. News BBC : web-site (date of publication: 30 January 2024). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-somerset-68133448> (date of application: 18. 10. 2024).

20. Ukraine war: Displaced children facing challenges in schools, EU says. News BBC : web-site (date of publication: 29 September 2023). URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-66958677> (date of application: 18. 10. 2024).

21. Ukraine: Fleeing war, seeking refuge in Northern Ireland and deaf. News BBC: web-site (date of publication: 14 December 2022). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-northern-ireland-63821385> (date of application: 18. 10. 2024).

References

1. Bodnar, O., Kushniruchyk, O. (2023). *Linhvorytorychna orhanizatsiya nimetstkyh ta ukraiińkyh mediinyh tekstiv* [Linguistic organization of German and Ukrainian media texts] *Aktualni pytannya humanutarnyh nauk – Topical issues of the humanities*, 1 (59). 131–136 [in Ukrainian].

2. Holub, N.B. (2009). *Teoretyko-metodychni zasady navchannya rytoryky u vyschyh navchyalnyh zakladah* [Theoretical and Methodological Bases of Teaching Rhetoric in Higher Pedagogical Educational Institutions]. Doctor's thesis. Kyiv [in Ukrainian].

3. Kondratenko, N.V. (2023). *Ekspresyvny syntaksys u presydentskomu dyskursi Volodymyra Zelenskoho* [Expressive Syntax in the Presidential Discourse

of Volodymyr Zelenskyi] *Zapysky z ukraiinskoho movoznavstva – Notes of Ukrainian Linguistics*, 29. 313–324 [in Ukrainian].

4. Mishchenko, T.V. (2022). *Mediine zobrazhennya ukraiinskykh tsyvilnykh v anhlomovnykh novynnykh statyiah BBC: konstruktivnyi aspekt* [Media portrayal of Ukrainian civilians in BBC English news articles: a constructive aspect]. *Current state and prospects of linguistic research and translation issues: Vseukrainska naukova konferentsiya pamyati doktora filolohichnykh nauk D. I. Kveselyevycha (1935–2003) (20 travnya 2022 roku) – All-Ukrainian Scientific Conference in Memory of Doctor of Philology Professor D.I. Kveselyevych (1935–2003)*. (pp. 28–32). Zhytomyr [in Ukrainian].

5. Salo, V.A.; Lavryk, H.V. (2018). *Dovedennya yak naislynshyui vyd arhymentatsyi* [Proving as the most powerful type of argumentation]. *Current Issues of State and Law Development: Historical and Legal Discourse: II Vseukrainska naukovopraktychna konferentsiya (29 lystopada 2018 roku) – II All-Ukrainian Scientific and Practical Conference*. (pp. 67–68). Nizhyn [in Ukrainian].

6. Skvoronska, I. (2018). *Etos, logos, pafos yak bazovi modusy sudovoi rytotyky Antychnykh chasiv* [Ethos, Logos, Pathos as Basic Modes of Judicial Rhetoric in Ancient Times] *National Law Journal: Theory and Practice*, 1. 29–32 [in Ukrainian].

7. Scherbak, O.M. (2016). *Dyskurs nimetskomovnykh Internet-novyn: lnhvorytorychnyi aspekt* [The discourse of German-language Internet news: a linguistic aspect]. Candidate's thesis. Nizhyn [in Ukrainian].

8. Yakymchuk, V., Lopatyuk N. (2022). *Komunikatyvni strategii i taktyky v politychnykh promovah V. Zelenskoho* [Communication strategies and tactics in V. Zelensky's political speeches] *Naukovyi visnyk Chernivetskoho universytetu – Scientific Bulletin of Chernivtsi University*, 835–836 [in Ukrainian].

9. Call for 100 Cornish hosts to house Ukrainian families. News BBC : web-site (date of publication: 8 October 2023). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-cornwall-67000258> (date of application: 18. 10. 2024).

10. Dijk, T.A. van, (2014). *Discourse and Knowledge: A Sociocognitive Approach*. Cambridge.

11. Homes for Ukraine: Mother fears homelessness as refugee scheme ends. News BBC : web-site (date of publication: 22 February 2023). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-manchester-64732045> (date of application: 18. 10. 2024).

12. Homes for Ukraine: Sponsorship ends for thousands of Ukrainians. News BBC: web-site (date of publication: 12 December 2022). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-63949576> (date of application: 18. 10. 2024).

13. How many Ukrainian refugees are there and where have they gone? News BBC: web-site (date of publication: 4 July 2022). URL: <https://www.bbc.com/news/world-60555472> (date of application: 18.10.2024).

14. Middleborough Ukrainian refugees: Four families forced to find new homes. News BBC : web-site (date of publication: 3 December 2022). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-tees-63846282> (date of application: 18.10. 2024).

15. Mohamad, H. A.; (2022). Analysis of Rhetorical Appeals to Logos, Ethos and Pathos in ENL and ESL Research Abstracts. *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities (MJSSH)*, Vol.7, № 3, 1–19.
16. Pavlichenko, L. V.; Popivnyak, O. O. (2022). A Critical Discourse Analysis of the Ukrainian War Refugees' Image in British Press. *International Journal of Philology*, Vol.13, № 3, 80-92.
17. Potapenko, S. (2012) Modest or determined? Cognitive-rhetorical analysis of the effects of President Obama's inaugural and congressional speech. *Texts and Minds: Papers in Cognitive Poetics and Rhetoric*. Frankfurt. 243–245.
18. Psychologist helps Ukrainian refugees feel 'hopeful' in Dorset. News BBC: web-site (date of publication: 22 February 2024). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-dorset-68332606> (date of application: 18. 10. 2024).
19. Somerset homes to be bought by council for refugees. News BBC : web-site (date of publication: 30 January 2024). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-england-somerset-68133448> (date of application: 18. 10. 2024).
20. Ukraine war: Displaced children facing challenges in schools, EU says. News BBC : web-site (date of publication: 29 September 2023). URL: <https://www.bbc.com/news/world-europe-66958677> (date of application: 18.10. 2024).
21. Ukraine: Fleeing war, seeking refuge in Northern Ireland and deaf. News BBC: web-site (date of publication: 14 December 2022). URL: <https://www.bbc.com/news/uk-northern-ireland-63821385> (date of application: 18. 10. 2024).

Mishchenko T. V.

PhD in Philology, associate professor at the Department of Germanic Philology and Foreign Language Teaching Methodology at Nizhyn Mykola Gogol State University
tetiana.mishchenko.ndu@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0002-1424-1724>

Lazarenko I. I.

Master Student of the Faculty of Philology, History and Political and Legal Sciences at Nizhyn Mykola Gogol State University
ira7ka38@gmail.com
<https://orcid.org/0009-0009-2337-3962>

Appeal to Logos when Representing Ukrainian Refugees in English Language BBC News Stories

This paper analyzes the articles of the BBC news portal through one of the rhetorical methods of influencing the audience, namely logos. News plays an important role in the life of the population of each country, as it is a source of information about events around the world, and is often used as a means of influencing public opinion. Linguists consider media discourse to be the one that most closely meets rhetorical requirements, as media texts influence the moods and views of the audience. The war in Ukraine also affects contemporary journalism. Gradually, the issue of immigration is becoming one of the most acute problems that is attracting more and more interest among both scholars and citizens of certain countries. This process takes on the socio-cultural and linguistic background of society and is reflected in the language of the media, which, among other things, resort to exerting influence through logos, i.e. appealing to the minds of readers. In linguistics, logos can include complex speech patterns, historical and literal analogies, definitions, classifications, facts,

statistics, laws of a particular state, testimonies, quotes from experts and authorities, etc. The appeal to logos in news texts is built through argumentation as a process of citing evidence and sources in the system to substantiate an opinion according to a structure that includes a thesis, arguments, and demonstration. The analysis of the articles revealed the use of one-, two-, and threefold theses, as well as mono- and polyargumentation. Monoargumentation is embodied by a thesis with one argument, polyargumentation is made up by a thesis with two or more arguments. With regard to its structure we single out a through argumentation with the thesis in the headline and arguments in the body of the text and intra-textual argumentation with the thesis and arguments in the body of the text. Appealing to authorities the authors of articles resort to personalized argumentation, i.e. to a certain person, and depersonalized one appealing to establishments and governments. In most of the texts we analyzed, an appeal to eyewitness testimony, the words of authorities or experts, and an appeal to statistics are used. All these arguments are present in a mixed form, but in our analysis we divide them into three categories.

Keywords: *rhetoric, media rhetoric, logos, argumentation, thesis, arguments, refugees.*